

Abstract of the disclosure

For a coating device for coating, for example, lenticular or granular items, comprising a drum rotatably mounted about a horizontal axis for accommodation of the items during a coating process, a loading device for filling the items into the drum, a closeable opening in the drum for admission of the uncoated items into the same and for allowing discharge of the coated items from the same, and a spraying device disposed within the drum for coating said items, concurrent execution of the operational phases of unloading and cleaning said device is enabled by providing an unloading device beneath the drum for removing the coated items, and between the unloading device and the drum there is provided a reciprocatory screening element which can be moved back and forth between a first position screening off said unloading device and a second position opening said unloading device.

(Fig. 1)

536,465  
10/536465

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
10. Juni 2004 (10.06.2004)

PCT

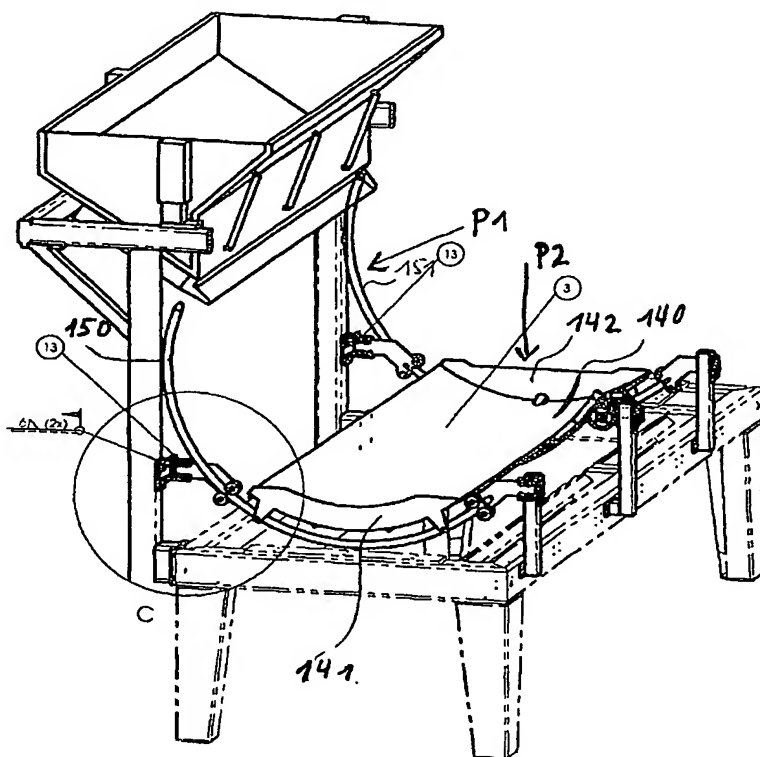
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2004/047546 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: A23G 3/26, B05B 13/02, B05C 3/08
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2002/004324
- (22) Internationales Anmeldedatum:  
25. November 2002 (25.11.2002)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): DRIAM ANLAGENBAU GMBH [DE/DE]; Aspen-  
weg 19-21, 88097 Eriskirch (DE).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): NOHYNEK, Oliver  
[DE/CH]; Weiherweist. 12, CH-9000 St. Gallen (CH).
- (74) Anwalt: BENDER, Ernst, A.; Bahnhofstr. 29, 88400 Bib-  
erach (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): JP, US.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT,  
BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR,  
IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, SK, TR).
- Erklärung gemäß Regel 4.17:  
— Erfindererklärung (Regel 4.17 Ziffer iv) nur für US
- Veröffentlicht:  
— mit internationalem Recherchenbericht

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: COATING DEVICE WITH INTEGRATED CLEANING DEVICE

(54) Bezeichnung: BESCHICHTUNGS-VORRICHTUNG MIT INTEGRIERTER REINIGUNGSEINRICHTUNG



(57) Abstract: The invention relates to a coating device (100) for coating, for example, lens- or grain-shaped base bodies. Said coating device comprises a drum (110), mounted so as to pivot about a horizontal axis, for receiving the base bodies during a charging process, a charging device for filling the base bodies into the drum (110), a closable opening of the drum (110) for receiving the uncoated base bodies in the drum (110) and for discharging the finished coated base bodies from the drum (110) and a spray device for coating the base bodies disposed inside the drum (110). The invention is characterized in that downstream from the drum a discharge device (130) for discharging the finished coated base bodies is provided which makes it possible to operate the operational sections of discharge and cleaning of the device in parallel. Between said discharge device and the drum (110), a screen (140) is disposed and can be reciprocated, said screen being displaceable from a first position in which it screens off the discharge device to a second position in which it releases the discharge device and back.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/047546 A1



*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.*

---

**(57) Zusammenfassung:** Bei einer Beschichtungs-Vorrichtung (100) zum Beschichten beispielsweise linsen- oder kornförmiger Grundkörper, mit einer um eine horizontale Achse drehbar gelagerten Trommel (110) zur Aufnahme der Grundkörper während eines Beladungsvorgangs, einer Beschickungseinrichtung zum Einfüllen der Grundkörper in die Trommel (110), einer verschliessbaren Öffnung der Trommel (110) zur Aufnahme der unbeschichteten Grundkörper in die Trommel (110) und zur Abgabe der fertig beschichteten Grundkörper aus der Trommel (110) sowie einer innerhalb der Trommel (110) angeordneten Sprüheinrichtung zum Beschichten der Grundkörper, ist ein zeitlich paralleler Betrieb in den Operationsabschnitten des Entladens und Reinigens der Vorrichtung dadurch ermöglicht, dass unterhalb der Trommel eine Entladeeinrichtung (130) zum Abtransport der fertig beschichteten Grundkörper vorgesehen ist, wobei zwischen der Entladeeinrichtung und der Trommel (110) eine reziprozierbar angeordnete Abschirmwand (140) vorgesehen ist, die aus einer die Entladeeinrichtung abschirmenden ersten Position in eine die Entladeeinrichtung freigebende zweite Position und zurück bewegbar ist.